



Совет Безопасности

Семьдесят шестой год

Предварительный отчет

8784-е заседание

Четверг, 3 июня 2021 года, 10 ч 05 мин

Нью-Йорк

<i>Председатель:</i> г-н Юргенсон (Эстония)	
<i>Члены:</i>	
Китай	г-н Гэн Шуан
Франция	г-н де Ривьер
Индия	г-н Тирумурти
Ирландия	г-жа Бирн Нейсон
Кения	г-н Кибойно
Мексика	г-н де ла Фуэнте Рамирес
Нигер	г-н Аужи
Норвегия	г-жа Хеймербакк
Российская Федерация	г-н Небензя
Сент-Винсент и Гренадины	г-жа Принс
Тунис	г-н Ладеб
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	дама Барбара Вудворд
Соединенные Штаты Америки	г-н Миллс
Вьетнам	г-н Фам

Повестка дня

Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

Доклад Генерального секретаря о положении в Судане и деятельности
Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию
содействия в переходный период в Судане (S/2021/470)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

21-13819 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

Доклад Генерального секретаря о положении в Судане и деятельности Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане (S/2021/470)

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2021/521, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2021/470, в котором содержится доклад Генерального секретаря о положении в Судане и деятельности Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане.

Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Китай, Эстония, Франция, Индия, Ирландия, Кения, Мексика, Нигер, Норвегия, Российская Федерация, Сент-Винсент и Гренадины, Тунис, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Вьетнам.

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2579 (2021).

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями после голосования.

Г-н Миллс (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты приветствуют принятие решения о продлении мандата Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане (ЮНИТАМС). Мы признательны Соединенному Королевству за настойчивость в достижении консенсуса в Совете Безопасности, а Судану — за поддержку усилий Совета.

Как мы уже отмечали ранее, Соединенные Штаты считают, что ЮНИТАМС играет решающую роль в оказании содействия политическим преобразованиям и мирному процессу и в поддержке миростроительства, а также в оказании крайне необходимой помощи в реформировании сектора безопасности, подготовке сотрудников полиции, обеспечении верховенства права и представительного гражданского управления.

Соединенные Штаты хотели бы прояснить один вопрос. В десятом пункте преамбулы содержится ссылка на «серьезные нарушения в отношении детей». Соединенные Штаты исходят из того, что эта фраза относится только к шести конкретным нарушениям, которые были определены Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, и на этом основании согласились с данной формулировкой, содержащейся в резолюции 2579 (2021).

Г-н Небензя (Российская Федерация): Российская делегация проголосовала за продление мандата Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане (ЮНИТАМС). Мы исходим из безусловной необходимости оказания содействия Хартуму на пути государственного строительства и реализации миростроительных инициатив. Немаловажным фактором стало то, что Судан как принимающая сторона поддержал предложенное Советом видение дальнейшей работы ооновской специальной политической миссии. Надеемся на плодотворное взаимодействие между Хартумом, ЮНИТАМС и Советом Безопасности.

Вместе с тем не можем не обратить внимание на тот факт, что в ходе переговорного процесса авторы резолюции 2579 (2021), несмотря на предложенные нами многочисленные компромиссные развязки, отказались подойти комплексно к тематике вызовов развитию, стоящих перед Суданом, предпочтя

сместить фокус внимания на климатическую повестку. Считаем контрпродуктивным вычленение воздействия негативных последствий изменения климата и других экологических факторов и рассмотрение их в отрыве от проблем социально-экономического развития. Невозможно отрицать, что распространенная бедность, отсутствие необходимой инфраструктуры, а также низкий технологи-

ческий потенциал и дефицит донорской поддержки более очевидным и прямым образом препятствуют стабильному развитию страны, нежели изменение климата. Сожалеем, что авторы предпочли не отразить это в тексте.

Заседание закрывается в 10 ч 15 мин.